

# S-450

Ébouteuse automatique programmable  
Automatic Programmable Cut-off Saw



## CARACTÉRISTIQUES

**Systeme de servomoteur avancé.**

**La machine effectue la coupe à longueur fixe ainsi que la coupe des imperfections (optionnel) afin de répondre aux différentes exigences de coupe.**

**Vitesse de traitement rapide. Grande stabilité et précision de coupe de  $\pm 1\text{mm}$ .**

**Idéale pour l'aboutage et la préparation massive de matériaux.**

**Dimension minimale de la pièce de travail : 300 x 30 x 10 mm.**

**Ébarbage automatique de la pièce de tête. (Cette fonction n'est pas disponible en mode de coupe par marquage)**

**Systeme de positionnement automatique. Le poussoir à déplacement rapide peut atteindre une distance maximale de 60 m/min avec un positionnement précis.**

**Autres modèles disponibles**

## OPTIONNEL

**Capteur photosensible de coupe automatique : un crayon fluorescent est utilisé pour le marquage des imperfections et celles-ci sont détectées par le capteur et coupées.**

## FEATURES

Advanced servo control system.

The machine performs defective part cutting (optional) and fixed size cutting for various cutting requirements.

Fast processing speed. High stability and cutting accuracy to  $\pm 1\text{mm}$ .

Ideal for flinger jointing material and mass material preparation.

Minimum size of workpiece: 300 x 30 x 10 mm

Automatic trimming of head piece. (This function is not available in marking lines cutting mode.)

Automatic positioning system. The fast moving pusher reaches a maximum distance of 60 m/min with perfect positioning.

Other models available

## OPTIONAL

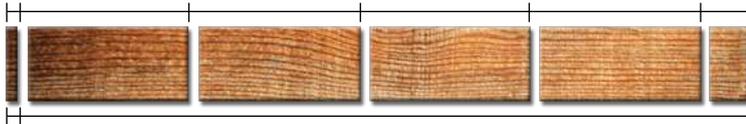
Auto tracer system: a fluorescent pen is used to mark off defective parts of the material which is cut off with the aid of the sensor.

MACHINERIE H. FORTIER INC.

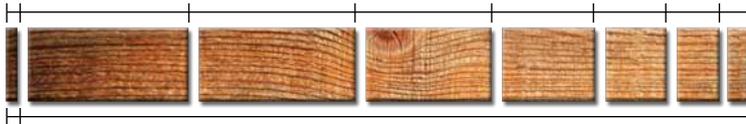
**HOLYTEK**  
CANADA

1200, Principale, Ste-Anne-du-Sault G0Z 1C0  
T : 819 367-2101 / 1 888 311-8643

## MODES DE COUPE CUTTING MODES



### COUPE À LONGUEUR FIXE FIXED LENGTH CUTTING MODE



### COUPE SÉQUENTIELLE SEQUENTIAL CUTTING MODE

#### Mémoire de douze (12) longueurs de coupe

Twelve (12) sets of cutting sizes memory

**a) Longueurs et quantités multiples dans la même pièce de travail. Entrer la longueur du matériel, la longueur d'ébarbage, la longueur de la coupe désirée ainsi que la quantité. Le programme affiche automatiquement la longueur restante de matériel. 1~99 ensembles de mémoire ayant chacun douze (12) longueurs de coupe.**

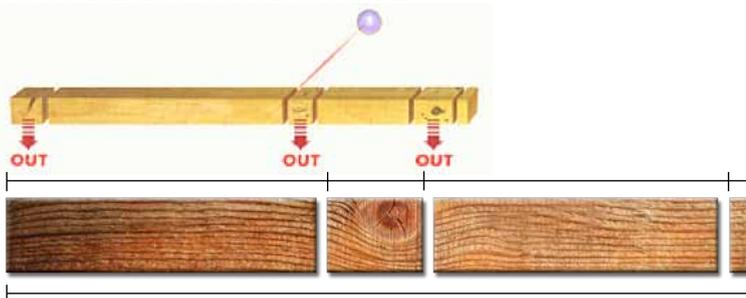
Multiple length sizes and multiple quantities in the same workpiece. Key in the material length, trim size, desired cutting size and quantity. The program will show the length of remain material automatically. 1~99 set memory with twelve (12) sets of cutting each.

**b) Longueurs et quantités multiples dans plusieurs pièces de travail de longueurs différentes. Entrer la longueur de coupe ainsi que la quantité désirée. Le programme effectue la coupe des pièces selon les longueurs de coupe préprogrammées.**

Multiple sizes and multiple quantities in workpieces varying in length. Key in the desired cutting size as well as quantity. The program performs the cutting according to preprogrammed cutting lengths.

## OPTIONNEL / OPTIONAL

## MODE DE COUPE AUTOMATIQUE DES IMPERFECTIONS AUTO DEFECT CUTTING MODE

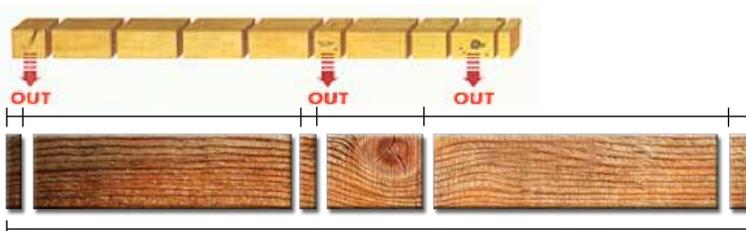


### 1) COUPE PAR MARQUAGE

#### MARKING LINES CUTTING MODE

**Marquage de l'avant et de l'arrière de l'imperfection, sans entrer de longueur.**

Marking of front and back of defective part, without keying a cutting size.

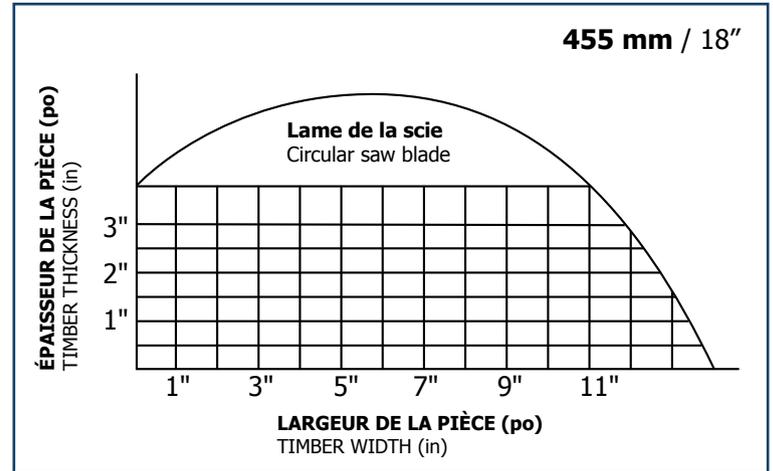


### 2) MARQUAGE ET COUPE À LONGUEUR FIXE

#### MARKING LINES AND FIXED LENGTH CUTTING MODE

**Entrer la longueur de coupe désirée entre les imperfections.**

Set desired cutting size between defect parts.



## SPÉCIFICATIONS / SPECIFICATIONS

**S-450**

<b>Moteur principal</b> Main motor	<b>10 CV / 600 V / 60 C / 3 Ph</b> 10 HP / 600 V / 60 Hz / 3 Ph
<b>Servomoteur pour l'entraînement</b> Feeding servomotor	<b>400 W</b>
<b>Vitesse d'entraînement variable</b> Variable feeding speed	<b>15 ~ 60 m/min</b>
<b>Vitesse de l'arbre de la scie</b> Saw spindle speed	<b>3600 RPM</b>
<b>Diamètre de la lame</b> Blade diameter	<b>455 mm (18")</b>
<b>Taille minimale de coupe (L x L x H)</b> Minimum cutting size (L x W x H)	<b>300 mm x 30 mm x 10 mm</b>
<b>Précision de coupe</b> Cutting accuracy	<b>± 1 mm</b>
<b>Épaisseur maximale de travail</b> Maximum working thickness	<b>100 mm (4")</b>
<b>Largeur maximale du travail</b> Maximum working width	<b>230 mm (9")</b>
<b>Pression d'air requise</b> Working air pressure	<b>5 ~ 7 kg/cm<sup>2</sup></b>
<b>Hauteur du convoyeur d'alimentation</b> Height of bed	<b>880 mm</b>
<b>Longueurs de table d'entrée disponibles</b> Infeed table lengths available	<b>2500 – 3500 – 4500 ou 5500 mm</b>
<b>Dimensions de la machine</b> Machine dimensions	<b>Variable (L) x 1000 (P) x 1380 (H) mm</b> Variable (L) x 40" (W) x 55" (H)